

**Vec C-721/21**

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania**

**Dátum podania:**

26. november 2021

**Vnútroštátny súd:**

High Court

**Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:**

4. október 2021

**Žalobca:**

Eco Advocacy CLG

**Žalovaný:**

An Bord Pleanála

**Za účasti:**

Keegan Land Holdings

**Amici curiae:**

An Taisce – The National Trust for Ireland

ClientEarth AISBL

---

[*omissis*]

[spisová značka vnútroštátneho súdu]

[*omissis*] [meno predsedajúceho sudcu]

[*omissis*] [mená účastníkov konania, ako sú uvedené vyššie a odkaz na uznesenie, ktorým sa povoľuje vstup dvoch *amici curiae* do konania]

[*omissis*]

[*omissis*] [procesné úkony na vnútroštátnom súde, ktoré viedli k prijatiu návrhu na začatie prejudiciálneho konania]

[*omissis*] [totožnosť tajomníka High Court (Vyšší súd, Írsko)]

[*omissis*] [zoznam dôkazov vo forme svedeckých výpovedí]

[*omissis*] [mená právnych zástupcov účastníkov konania]

**THE HIGH COURT (VYŠŠÍ SÚD)**

**SÚDNE PRESKÚMANIE**

[*omissis*] [spisové značky vnútroštátneho súdu]

**VO VECI TÝKAJÚCEJ SA ČLÁNKU 50**

**PLANNING AND DEVELOPMENT ACT 2000 (ZÁKON O ÚZEMNOM  
PLÁNOVANÍ A ROZVOJI Z ROKU 2000 ) V ZNENÍ ZMIEN  
A DOPLNENÍ**

**MEDZI**

**ECO ADVOCACY CLG**

**ŽALOBCOM**

**A**

**AN BORD PLEANÁLA**

**ŽALOVANÝM**

**ZA ÚČASTI**

**KEEGAN LAND HOLDINGS LIMITED**

**A NA ZÁKLADE UZNESENIA**  
**AN TAISCE - THE NATIONAL TRUST FOR IRELAND**

**A**  
**CLIENTEARTH AISBL**

*AMICI CURIAE*

(č. 2)

**ROZSUDOK z [omissis] [predsedajúci sudca] vyhlásený v pondelok 4. októbra 2021**

**Predmet sporu**

- 1 Touto žalobou sa prostredníctvom súdneho preskúmania napáda platnosť povolenia, ktoré vydal žalovaný An Bo[omissis]rd Pleanála (Úrad pre územné plánovanie, Írsko, ďalej len „Úrad“) na žiadosť stavebníka, ktorý je vedľajším účastníkom tohto konania, a týka sa výstavby domov v meste Trim nachádzajúcom sa v grófstve Meath. Navrhuje sa výstavba 320 rezidenčných jednotiek v oblasti Charterschool Land, Manorlands, neďaleko rieky Boyne a rieky Blackwater, ktoré predstavujú osobitné územie ochrany (OÚO) a osobitné chránené územie (OCHÚ).

**Skutkové okolnosti**

- 2 V minulosti bola výstavba v dotknutej lokalite viackrát zamietnutá. V roku 2008 došlo k zamietnutiu výstavby z dôvodu neexistencie udržateľného odvodňovacieho systému SUDS.
- 3 V roku 2009 bola výstavba zamietnutá z dôvodu nízkej estetickej kvality a vzhľadom na to, že dotknutá lokalita je považovaná za významné územie v [omissis] Trime, pamiatkovo chránenom meste neďaleko oblasti s vysokým archeologickým potenciálom a chránenej architektonickej oblasti.
- 4 Ďalšia navrhovaná výstavba bola zamietnutá v roku 2011 vzhľadom na problémy s estetickou kvalitou návrhu a na záver, že projekt by predstavoval nízky štandard rezidenčnej výstavby.
- 5 Dotknuté pozemky boli pôvodne určené na obchodné a priemyselné využitie, [omissis] avšak následne bolo ich zameranie zmenené na rezidenčné využitie.
- 6 Dňa 3. septembra 2019 sa uskutočnilo stretnutie pred vypracovaním projektu, na ktorom sa zúčastnil stavebník a miestna samospráva Meath County Council (Rada grófstva Meath, Írsko, ďalej len „Rada“).

- 7 V novembri 2019 bola vypracovaná prvá monitorovacia správa o primeranom posudzovaní (ďalej len „PP“).
- 8 Stavebník podal 20. decembra 2019 žiadosť o stanovisko pred vypracovaním projektu, v ktorom sa malo posúdiť, či projekt má povahu strategickej rezidenčnej výstavby.
- 9 Stavebník zorganizoval 13. februára 2020 poradu pred vypracovaním projektu, na ktorej sa zúčastnil Úrad, pričom ten 2. marca 2020 rozhodol, že žiadosť ešte bude potrebné podrobnejšie posúdiť alebo ju upraviť.
- 10 Dňa 7. apríla 2020 prijal National Parks and Wildlife Service (Štátna ochrana parkov a zvierat vo voľnej prírode, Írsko) ciele ochrany týkajúce sa OÚO rieka Boyne a rieka Blackwater.
- 11 V júni 2020 bola vypracovaná druhá monitorovacia správa o PP.
- 12 Dňa 8. júla 2020 bola v prejednávanej veci predložená žiadosť o stavebné povolenie.
- 13 Projekt predpokladá, že počas prevádzkovej fázy stavby budú prebytky povrchovej vody zhromažďované v podzemných zadržiacích cisternách. Tieto cisterny budú fungovať spolu s vhodnými zariadeniami na usmerňovanie toku, ktoré budú nainštalované na vývodovom otvore každej zadrživacej cisterny. Na prívodových rúrach do všetkých cisterien bude nainštalovaný vedľajší oddeľovač triedy A určený na prvotné prečistenie povrchových vôd a odstránenie možných znečisťujúcich látok predtým, ako voda vnikne do cisterny a neskôr pred jej vypustením. Voda má odtekať do potoka, ktorý sa nachádza približne 100 metrov južne od miesta výstavby a je prítokom rieky Boyne.
- 14 Samotná rieka Boyne sa nachádza približne 640 metrov severne od plánovanej výstavby. Patrí do OCHÚ rieka Boyne a rieka Blackwater (referenčné číslo 004232) pre ktoré je kvalifikovaným záujmom rybárík riečny (*Alcedo atthis*) [A229].
- 15 OÚCH rieka Boyne a rieka Blackwater (referenčné číslo 002299) sa nachádza približne 700 metrov severne od dotknutej lokality. Kvalifikovaný záujmom sú zásadité slatiny [7230], lužné lesy s *Alnus glutinosa* a *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*) [91E0], *Lampetra fluviatilis* (rieka Lamprey) [1099], *Salmo salar* (losos) [1106] a *Lutra lutra* (vydra) [1355].
- 16 V júli 2020 bola vypracovaná monitorovacia správa o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (ďalej len „PVŽP“), a tiež posúdenie vplyvov na ekológiu, v ktorom bolo uvedených niekoľko zmierňovacích opatrení. Rovnako bola predložená monitorovacia správa na základe smernice o biotopoch, z ktorej vyplýval záver, že projekt nebude mať nijaký vplyv na sústavu území Natura 2000.

- 17 Žalobca a ďalšie orgány podali v súvislosti so žiadosťou námietky.
- 18 Dňa 11. augusta, 2020 bola podaná námietka v mene An Taisce (Národná írsky nadácia, štátny poradenský orgán v oblasti plánovania a prvý *amicus curiae*, ktorý do konania vstúpil na základe uznesenia súdu), z ktorej vyplývalo, že projekt by mohol mať vplyv na európske lokality.
- 19 Prednostka Rady predniesla 31. augusta 2020 v súvislosti so žiadosťou správu.
- 20 [omissis] Pokiaľ ide o Radu, jej referentka poverená kultúrnym a prírodným dedičstvom vypracovala 30. augusta 2020 memorandum nazvané „Vyhlásenie k pripomienkam a zisťovaniu na účely primeraného posudzovania a PVŽP v súvislosti s rezidenčnou výstavbou na Charterschool Land, Manorlands, v meste Trim nachádzajúcom sa v grófstve Meath“.
- 21 [omissis] V memorande sa uvádzali najmä tieto kľúčové skutočnosti [omissis]:
- a) kvalifikované záujmy v príslušnej európskej lokalite nevyužívajú biotopy v mieste výstavby;
  - b) nebolo vypracované nijaké posúdenie týkajúce sa rozsahu a kumulatívneho dosahu odstránenia živých plotov;
  - c) časový úsek, v ktorom sa pozorovali netopiere, bolo stanovené na záver ich aktívneho obdobia, a preto sa nepodarilo získať informácie o pohybe netopierov počas jari, keď sú aktívne samičie kolónie;
  - d) medzi netopiermi prevládal najmä druh večernica hvízdavá, za ktorým nasledoval druh večernica leachova, pričom ďalšie druhy ako raniak stromový a netopier obyčajný sa objavili len v obmedzenej miere;
  - e) zhromažďovanie netopierov bola charakteristické vyšším miestnym významom;
  - f) v bode 6.1. posúdenia vplyvov na ekológiu bolo stanovených niekoľko zmierňujúcich opatrení;
  - g) tieto zmierňujúce opatrenia by mali byť realizované pod dohľadom primerane kvalifikovaného ekológa a odborníka na netopiere;
  - h) kríky a stromy by sa nemali odstraňovať počas hniezdenia; a
  - i) v environmentálnom pláne riadenia počas výstavby by mali byť podrobne opísané preventívne opatrenia, na základe ktorých by sa zabránilo preniknutiu invazívnych nepôvodných druhov do lokality. Tieto opatrenia by mali rešpektovať dokument štátnej správy ciest (Zaobchádzanie so škodlivými rastlinami a invazívnymi nepôvodnými druhmi rastlín na štátnych komunikáciách, 2010) a zohľadniť aj Usmernenia dobrej praxe,

ktoré vytvorila spoločnosť Invasive Species Ireland (Írska spoločnosť pre invazívne druhy) [omissis].

- 22 Pokiaľ ide o úpravu vôd [referentka poverená kultúrnym a prírodným dedičstvom, teda], autorka správy poznamenala, že voda je privádzaná zo zadrživacej cisterny na mieste výstavby do potoku nachádzajúceho sa 100 m južne od miesta výstavby, pričom [tento potok] je prítokom rieky Boyne. Uvedená referentka ďalej konštatovala: „pokiaľ ide o primerané posudzovanie, Úrad by mal posúdiť účinnosť stratégie SUDS a spracovanie povrchovej vody v mieste výstavby s cieľom zabezpečiť, aby nedošlo k nijakým výrazným účinkom (priamym alebo nepriamym) na kvalifikované záujmy ktorejkoľvek lokality v rámci sústavy Natura 2000 (európske lokality), a to buď individuálne, alebo v spojení s inými plánmi alebo projektmi.“
- 23 Správa prednostky [rady] z 31. augusta 2020 [omissis] bola vypracovaná podľa článku 8 ods. 5 písm. a) Planning and Development (Housing) and Residential Tenancies Act 2016 [zákon o územnom plánovaní a rozvoji (obytné domy) a o prenájme nehnuteľností na bývanie z roku 2016]. Bod 7.13 správy [omissis] opakuje doslovne obavy referentky poverenej kultúrnym a prírodným dedičstvom.
- 24 Pokiaľ ide o námietku An Taisce [omissis] z 11. augusta, 2020, [ktorú] vypracovala pani [omissis]D[omissis], úradníčka pre územné plánovanie a životné prostredie, uvádza sa v nej [omissis]
- 25 [omissis]: „Približne 100 [metrov] od hranice miesta výstavby tečie potok, ktorý sa vlieva do rieky Boyne. Táto rieka je nielen územím označeným ako OÚO a OCHÚ [omissis], ale aj zásobuje pitnou vodou mesto Trim. An Taisce má obavu, že kvalita vody v uvedenom potoku sa môže v dôsledku navrhovaných prác znížiť, a uvádza, že z predložených plánov vyplýva zámer nasmerovať povrchovú vodu prostredníctvom búrkových odtokov do potoka, pričom táto voda by bola čiastočne prefiltrovaná v zádržných cisternách. Chceme tiež poukázať na to, že uvedený potok je pravdepodobne neresiskom pstruha a tiež na to, že prípadné ekologické narušenie potoku nebolo predmetom primeraného preskúmania v posúdení vplyvov na ekológiu“. Osobitne je potrebné pripomenúť, že pripomienka An Taisce o tom, že filtrovanie má len „čiastočnú“ povahu, nebola následne osobitne vyriešená.
- 26 Dňa 6. októbra 2020 inšpektorka Úradu konštatovala, že bude odporúčať udelenie stavebného povolenia, pričom na základe zisťovania v rámci PVŽP a PP dospela k záveru, že posudzovanie v plnom rozsahu nebude potrebné.
- 27 Vo formulári, ktorý použila inšpektorka v prílohe A svojej správy, sa používa vecne odlišná štruktúra zisťovania na účely PVŽP, ako je tá, ktorá vyplýva z prílohy III smernice o PVŽP. Úrad tvrdil (treba povedať, že na poslednú chvíľu) [omissis], že v správe inšpektorky sa dajú nájsť aj časti uvedené v prílohe III smernice, ak sa správa dostatočne podrobne preskúma, ale pre mňa to nie je

prijateľné. Súlad medzi prílohou III smernice a správou inšpektorky je príliš nejasný.

- 28 Pokiaľ ide o spôsob, akým inšpektorka reagovala na námietky An Taisce a Rady, časť 12 jej správy sa zaoberá primeraným posudzovaním. V bode 12.1 správy sa poukazuje na predloženie výsledkov zisťovania. V bode 12.2 sa opisuje výstavba a v bode 12.3 sa spomína blízkosť európskych lokalít a kvalifikovaných záujmov. V bodoch 12.4 a 12.5 sa opisujú ciele ochrany v európskych lokalitách. V bode 12.6 sa poukazuje na výskyt rybárika riečneho v okolí riek Boyne a Blackwater, pričom z tohto bodu vyplýva, že priamo v mieste výstavby neboli identifikované nejaké biotopy spájané s týmto živočíšnym druhom. V správe sa uvádza, že návrh úpravy povrchových vôd zohľadňuje rozsah a povahu navrhovanej výstavby, pričom má dôjsť k vybudovaniu [a] prevádzkovaniu cesty „v súlade so štandardnými environmentálnymi požiadavkami spojenými s rezidenčnou výstavbou“. V správe sa konštatuje, že projekt by nemal mať významný vplyv na kvalitu vody, a teda ani na kvalifikované záujmy OÚO a OCHÚ.
- 29 V správe sa odkazuje na námietku An Taisce, ku ktorej sa inšpektorka vyjadrila takto: „pstruh sa neuvádza ako kvalifikovaný záujem v rámci OÚO rieka Boyne a rieka Blackwater. Domnievam sa, že hydrologické prepojenie prostredníctvom tokov povrchovej, podzemnej a odpadovej vody nevytvára nijakú možnosť ovplyvnenia rieky Boyne, a preto neexistuje možnosť významného nepriaznivého dosahu navrhovanej výstavby na kvalifikované kritériá OÚO rieka Boyne a rieka Blackwater.
- 30 Záver o neexistencii dosahu sa opakuje aj v bode 12.7 v súvislosti s oboma európskymi lokalitami a v bode 12.8 sa konštatuje, že vzhľadom na uskutočnenie zisťovania nie je potrebné vykonať primerané posudzovanie.
- 31 V správe [inšpektorky] sa navrhuje množstvo rôznych podmienok, napríklad [omissis] podmienka 14, podľa ktorej sa s Radou má dohodnúť systém SUDS; pritom je zrejmé, že medzi niektorými podmienkami a formulovanými pripomienkami azda existuje nejaká súvislosť, avšak Úrad ani jeho inšpektorka sa týmito pripomienkami výslovne a podrobne nezaoberajú. Dokonca ani v požiadavke, aby došlo k dohode s Radou v súvislosti so systémom SUDS, sa konkrétne nerieši pripomienka Rady, že Úrad (teda príslušný orgán, ktorý udeľuje súhlas s výstavbou) by mal posúdiť, či je uvedený systém dostatočný.
- 32 To znamená, že jednotlivé námietky neboli predmetom individuálneho posúdenia a to vyvoláva otázku, či príslušný orgán musí poskytnúť výslovne a podrobné odôvodnenie, ktoré dokáže vyvrátiť všetky opodstatnené vedecké pochybnosti týkajúce sa vplyvu prác plánovaných v dotknutých európskych lokalitách a zároveň jednoznačne a jednotlivo odstráni všetky pochybnosti, ktoré vznikli v rámci postupu verejnej účasti.
- 33 Dňa 22. októbra 2020 vydal Úrad inštrukciu, podľa ktorej sa má vydať celkové povolenie v súlade s odporúčaním inšpektorky, a 27. októbra 2020 bolo

rozhodnutím Úradu udelené oficiálne stavebné povolenie na základe postupu o strategickej rezidenčnej výstavbe.

- 34 Úrad neuviedol, v ktorých konkrétnych dokumentoch [omissis] [sa nachádza] odôvodnenie na účely PVŽP a PP. Úrad to zrejme myslel tak, že odôvodnenie sa nachádza v správe inšpektorky, ktorá tvorila prílohu A tohto dokumentu, pričom inšpektorka sa v nej odvolávala na správy odovzdané stavebníkom, a to pravdepodobne mala byť zamýšľaná podoba, v akej bol tento materiál prijatý.
- 35 [omissis] V prejednávanej veci sa v prvom rade navrhuje prijať uznesenie *certiorari* týkajúce sa rozhodnutia z 27. októbra 2020.
- 36 [omissis] [etapy v konaní pred vnútroštátnym súdom]
- 37 [omissis] Odročil som pojednávanie na vyhlásenie rozsudku a vo veci *Eco Advocacy CLG v. An Bord Pleanála (č. 1)* [2021] IEHC 265 (neuvverejnený, High Court, 27. mája, 2021), som zamietol niektoré predbežné námietky voči žalobe a následne som žalobu zamietol v rozsahu, v akom bola založená na vnútroštátnom práve [omissis] [a] niekoľkých tvrdeniach súvisiacich s právom Únie. Rozhodol som sa, [omissis] že ďalšie otázky súvisiace s právom Únie položím v rámci prejudiciálneho konania Súdnu dvoru EÚ na základe článku 267 ZFEÚ.
- 38 [omissis] *An Taisce a ClientEarth* [omissis] [vstúpili do konania] ako *amici* 27. júla 2021. [omissis] [komentár sudcu k návrhom]

#### **Relevantné právne pramene**

- 39 Zoznam príslušných právnych prameňov Únie, ako aj medzinárodných a vnútroštátnych právnych prameňov je uvedený v prílohe k rozsudku spolu s odkazmi na internetové stránky.

#### **Relevantné žalobné dôvody**

- 40 [omissis], zostávajúce žalobné dôvody [omissis] možno zhrnúť nasledovne:
- a) Úrad a inšpektorka sa v dostatočnej miere nezaoberali otázkami, ktorých posúdenie vyžaduje smernica o PVŽP;
  - b) neexistuje [omissis] výslovné vyhlásenie, o ktoré konkrétne dokumenty sa opiera odôvodnenie príslušného orgánu;
  - c) Úrad sa výslovne nevyjadril ku všetkým kategóriám a podkategóriám uvedeným v prílohe III smernice o PVŽP;
  - d) v rozpore so smernicou o biotopoch Úrad neoprávnene zohľadnil zmierňujúce opatrenia v rámci fázy zisťovania; a



- e) Úradu sa nepodarilo rozptýliť všetky vedecké pochybnosti týkajúce sa vplyvu na integritu európskych lokalít, keďže sa nezaoberal pripomienkami a otázkami, ktoré vo svojich námietkach formulovali An Taisce a Rada.

### Otázky týkajúce sa práva Únie

- 41 [omissis] Domnievam sa, že zo skutkových okolností opísaných vyššie vyplýva šesť otázok [omissis] týkajúcich sa práva Únie, pričom odpoveď na ne je dôležitá pre prijatie rozhodnutia, a preto považujem za vhodné [omissis] podať na Súdny dvor návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ.
- 42 Vedľajší účastník konania ani štát nepredložili v súvislosti s navrhovanými otázkami nijaké pripomienky, a preto ďalej uvediem iba stanoviská ostatných účastníkov konania.

### Prvá otázka

- 43 Prvá otázka znie:

**Vyplýva zo všeobecnej zásady prednosti práva Únie a/alebo zo spolupráce v dobrej viere, a to buď všeobecne, alebo v konkrétnom kontexte práva životného prostredia, že ak účastník konania podá žalobu spochybňujúcu platnosť správneho opatrenia, pričom výslovne alebo implicitne odkazuje na konkrétny nástroj práva Únie, avšak nespresňuje, ktoré jeho ustanovenia boli porušené, ani neuvádza konkrétny výklad poukazujúci na porušenie, vnútroštátny súd rozhodujúci v konaní musí alebo môže preskúmať túto žalobu, a to bez ohľadu na vnútroštátne procesné pravidlo, že účastník konania je vo svojich písomných vyjadreniach povinný vymedziť konkrétne porušenia, ku ktorým došlo?**

- 44 Žalobca tvrdí, že na túto otázku je jednoducho potrebné odpovedať kladne. V prejednávanej veci formuloval výhradu v súvislosti s posúdeniami uskutočnenými v zmysle smernice o PVŽP a smernice o biotopoch. Konkrétne namieta proti skutočnosti, že uvedené posúdenia neboli zverejnené. Ďalej žalobca osobitne namieta, že dôvody, úvahy a otázky, ktoré boli zohľadnené, neboli uvedené v zisťovacej fáze PVŽP. [omissis] Žalobca tvrdí, že mu nemôžu byť odopreté jeho práva podľa článku 11 smernice o PVŽP, a to jednoducho tým, že sa nespomenie článok 4 smernice o PVŽP a článok 6 smernice o biotopoch. Uvedené povinnosti vyplývajú práve z týchto ustanovení.
- 45 Výbor tvrdí, že z hľadiska práva Únie sú vnútroštátne súdy *oprávnené* sami poukázať na súvislosti vyplývajúce z práva Únie alebo tak môžu za istých okolností urobiť *ex offo*, ale nie sú *povinné* to urobiť. Keď sa vnútroštátny súd rozhoduje, či využije svoju diskrečnú právomoc poukázať na súvislosť vyplývajúcu z práva Únie *ex offo*, môže legitímne vziať do úvahy normy vnútroštátneho procesného práva, ktoré vyžadujú, aby v písomných vyjadreniach účastníkov konania boli uvedené konkrétne porušenia, a môže na tomto základe odmietnuť predmetnú súvislosť zohľadniť.

- 46 Podľa spoločného stanoviska *amici* sú vnútroštátne súde *oprávnené* poukázať na súvislosť vyplývajúcu z práva Únie sami alebo za istých okolností *ex offico* a sú *povinné* tak urobiť, ak by opak znamenal, že porušenie práva Únie by zostalo bez nápravy. Keď sa vnútroštátny súd rozhoduje, či poukáže na takúto súvislosť *ex offico*, musí vziať do úvahy všetky vyjadrenia, ktoré si účastníci konania adresovali. Úloha vnútroštátneho súdu tiež spočíva v ochrane práv účastníkov konania prostredníctvom vnútroštátnych procesných pravidiel, aby sa zabezpečila napríklad ich možnosť byť vypočutí vo vzťahu k akejkoľvek súvislosti, na ktorú bolo poukázané *ex offico*. Ak vnútroštátne procesné právo ukladá vnútroštátnemu súdu povinnosť poukázať *ex offico* na istú súvislosť vyplývajúcu z vnútroštátneho práva, je tak povinný urobiť aj v prípade súvislosti vyplývajúcej z práva Únie.
- 47 Moja odpoveď na vyššie uvedenú otázku by bola kladná [.] z práva Únie vo všeobecnosti vyplýva pre vnútroštátny súd povinnosť uplatniť právo Únie, na ktoré sa odvolal účastník konania, a to aj v prípade že nebolo uvedené konkrétne ustanovenie alebo výklad. Účinná implementácia práva Únie vyžaduje, aby vnútroštátny súd pristupoval k prostriedkom nápravy vyplývajúcim z tohto práva extenzívne a účelovo. Ak sa v prípade údajného porušenia práva Únie navrhuje účinný prostriedok nápravy a navrhovateľ výslovne alebo implicitne odkazuje na konkrétnu normu práva Únie, vnútroštátny súd by mal byť povinný posúdiť takýto návrh, aj keby vnútroštátne požiadavky na primeranosť návrhu za normálnych okolností vyžadovali určenie konkrétnych právnych ustanovení alebo konkrétneho výkladu, na ktoré sa navrhovateľ odvoláva. Ak by si vnútroštátne súde osvojili takýto prístup, výrazne by to zvýšilo prístupnosť práva Únie a účinnosť jeho prostriedkov nápravy, odstránilo by to technické prekážky prístupu k prostriedkom nápravy práva Únie, ktoré by sa mohli uplatniť na základe vnútroštátnych procesných noriem, a zabezpečilo by sa, že porušenie práva Únie by za takých okolností nezostalo bez nápravy. Kladná odpoveď na túto otázku by v praxi významne zvýšila rozsah, v akom je právo Únie súčasťou právnych poriadkov členských štátov.
- 48 Dôvod polozenia tejto prejudiciálnej otázky spočíva v tom, že ak je odpoveď na ňu kladná, žalobca môže uplatniť širšie spektrum dôvodov na napadnutie spochybneného povolenia.

### **Druhá otázka**

- 49 Druhá otázka znie:

**Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 4 ods. 2, 3, 4 a/alebo 5 a/alebo z prílohy III smernice 2011/92 o PVŽP a/alebo zo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu posudzovania vplyvov na životné prostredie, malo by toto rozhodnutie sprevádzať výslovné, samostatné a/alebo špecifické vyhlásenie o tom, ktoré dokumenty presne odôvodňujú rozhodnutie príslušného orgánu?**

- 50 Podľa žalobcu by odpoveď na túto otázku mala byť kladná. Alternatívne musia byť príslušné dôvody a úvahy spolu so skúmanými otázkami jasne a výslovne sprístupnené verejnosti. Ak sa tak nestane, spôsobuje to neistotu a pochybnosti.
- 51 Úrad tvrdí, že ani z vnútroštátneho práva, ani z práva Únie nevyplýva povinnosť výslovne uviesť presné dokumenty vymedzujúce dôvody príslušného orgánu, ak tieto dôvody možno jednoducho zistiť z dokumentácie ako celku. Úrad sa pri tomto tvrdení opiera okrem iného o rozsudok Súdneho dvora EÚ vo veci Mellor (C-75/08).
- 52 *Amici* spoločne uvádzajú, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že posudzovanie vplyvov na životné prostredie sa nevyžaduje, článok 4 ods. 5 písm. b) smernice o PVŽP vyžaduje samostatné výslovné odôvodnenie uvádzajúce hlavné dôvody, pre ktoré sa uvedené posúdenie nevyžaduje. Ak toto výslovné odôvodnenie odkazuje na časti iných dokumentov, je potrebné tieto dokumenty konkrétne uviesť, a to tak, že dôvody a odkazy na časti iných dokumentov, v ktorých sa dôvody uvádzajú, dokáže ľahko identifikovať priemerný zástupca verejnosti, ktorý sa konania zúčastňuje a nie je odborníkom v oblasti práva alebo posudzovania vplyvov na životné prostredie. Odôvodnenie musí byť dostatočné, aby zástupcovi verejnosti a vnútroštátnemu súdu umožnilo preskúmať zákonnosť rozhodnutia bez toho, aby príslušný orgán musel poskytnúť ďalšie vysvetlenie alebo objasnenie.
- 53 Navrhujem, aby sa na položenú otázku odpovedalo kladne[:] akékoľvek rozhodnutie o zisťovaní by malo byť sprevádzané jasnými, samostatnými a konkrétnymi dôvodmi. Kým vnútroštátne právo môže dať orgánom prijímajúcim rozhodnutie vo výhradne vnútroštátnom kontexte veľkú mieru voľnej úvahy, pokiaľ ide o formu rozhodnutia, nedostatok transparentnosti odôvodnenia v kontexte Únie významne oslabuje ciele verejnej účasti a dobrej správy vecí verejných, ktoré sa uplatňujú na príslušnú právnu úpravu Únie. Zabezpečenie transparentnosti vyžaduje prinajmenšom, aby príslušný orgán uviedol svoje odôvodnenie jasne, konkrétne a samostatne a odkázal pri tom na špecifické dokumenty, z ktorých uvedené odôvodnenie vyplýva. Postup, v ktorom možno nepriamo predpokladať – bez toho, aby sa to výslovne uvádzalo – že príslušný orgán akceptoval dokument vypracovaný stavebníkom alebo dokument vypracovaný iným úradníkom alebo oba takéto dokumenty, pričom z druhého z nich nepriamo vyplýva oficiálne odôvodnenie (za predpokladu, že ho možno jasne identifikovať), vytvára priestor na nezhody týkajúce sa výkladu, prináša neistotu a neponúka primeranú transparentnosť a procesné záruky. Narúša sa tak účinná implementácia práva Únie, a to najmä v prípadoch, v ktorých sa žalobca môže pokúšať požiadať o súdne preskúmanie rozhodnutia príslušného orgánu. Povinnosť uviesť takéto dôvody sa v nijakom prípade nemôže považovať za povinnosť, ktorá nadmerne zaťažuje dotknutý orgán.
- 54 Dôvodom položenia tejto prejudiciálnej otázky je, že rozhodnutie v tomto prípade výslovne neuvádza, o aké dokumenty sa v súvislosti s PVŽP opiera príslušný orgán. Ak by podľa práva Únie existovala povinnosť takéto dokumenty uviesť, žalobca by mal v tejto časti predmetu konania úspech.

**Tretia otázka**

55 Tretia otázka znie:

**Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 4 ods. 2, 3, 4 a/alebo 5 a/alebo z prílohy III smernice 2011/92 o PVŽP a/alebo zo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu posudzovania vplyvov na životné prostredie, existuje povinnosť výslovne uviesť posúdenie všetkých konkrétnych kategórií a podkategórií prílohy III smernice o PVŽP, ak sú tieto kategórie a podkategórie v súvislosti s výstavbou potenciálne relevantné?**

- 56 Žalobca aj v tomto prípade tvrdí, že odpoveď je kladná. Znenie článku 4 ods. 5 písm. b) smernice je jednoznačné. Uvádza sa v ňom, že „ak sa rozhodne, že nie je potrebné posúdenie vplyvov na životné prostredie, [rozhodnutie] uvádza hlavné dôvody nepožadovania takéhoto posúdenia s odkazom na príslušné kritériá uvedené v prílohe III a uvedie aj všetky vlastnosti projektu a/alebo plánované opatrenia, ktorými sa má zabrániť alebo predísť tomu, čo by inak mohli byť významné nepriaznivé účinky na životné prostredie, ak ich navrhovateľ navrhol.“ Táto povinnosť je jasná a nepochybná a [v prejednávanej veci] nebola splnená.
- 57 Úrad tvrdí, že z článku 4 ods. 3 smernice o PVŽP vyplýva, že ak sa vykonáva skúmanie každého jednotlivého prípadu, alebo ak sú stanovené prahy alebo kritériá, *vezmú sa do úvahy* relevantné výberové kritériá uvedené v prílohe III. To nevyhnutne nevyžaduje, aby boli v správnom rozhodnutí výslovne identifikované alebo vymenované všetky kritériá uvedené v prílohe III. Ide skôr o to, že príslušný orgán je povinný zohľadniť relevantné kritériá, ktorých určenie má byť preskúmané od prípadu k prípadu podľa konkrétnej navrhovanej výstavby. Ak sa tak stane, nepožaduje sa použitie konkrétnej formy alebo šablónovité či mechanické uvedenie jednotlivých kritérií stanovených v prílohe III.
- 58 *Amici* spoločne uvádzajú, že z článku 4 ods. 3 smernice o PVŽP vyplýva, že ak sa vykonáva skúmanie každého jednotlivého prípadu, alebo ak sú stanovené prahy alebo kritériá, *vezmú sa do úvahy* relevantné výberové kritériá uvedené v prílohe III. To znamená, že v odôvodnení, v ktorom sa uvádzajú hlavné dôvody v zmysle článku 4 ods. 5 písm. b), sa musia uviesť všetky relevantné výberové kritériá uvedené v prílohe III a musí z neho vyplývať, ako boli tieto kritériá zohľadnené. Ak verejnosť poukáže na výberové kritérium, ktoré príslušný orgán nepovažuje za relevantné, musí tento orgán uviesť dôvody, pre ktoré k takému záveru dospel, pričom tieto dôvody [musia] byť dostatočné, aby zástupcovia verejnosti a vnútroštátne súdy mohli preskúmať zákonnosť rozhodnutia o zisťovaní bez ďalšieho vysvetlenia alebo objasnenia zo strany príslušného orgánu.
- 59 Navrhujem odpovedať na otázku kladne. Transparentnosť, účinná účasť verejnosti a zásada dobrej správy vecí verejných vyžadujú, aby boli všetky relevantné

kategórie týkajúce sa PVŽP výslovne uvedené. V prípade, že príslušný orgán zastáva názor, že kategória nie je relevantná, avšak účastník postupu účasti verejnosti tvrdí opak, príslušný orgán by mal výslovne a odôvodnene vysvetliť, prečo dotknutá kategória nie je relevantná. Rozhodnutie, ktoré sa takýmto spôsobom nezaobrá kategóriami prílohy III, nie je v súlade so zásadou dobrej správy vecí verejných, bráni zmysluplnej a prístupnej verejnej účasti a znižuje potrebnú transparentnosť práva Únie. Požiadavka zaoberať sa každou relevantnou kategóriou a predložiť dôvody, pre ktoré akákoľvek navrhovaná kategória nie je podľa príslušného orgánu relevantná, má nenáročnú povahu a v nijakom prípade príslušný orgán nadmerne nezaťažuje.

- 60 Dôvodom položenia tejto prejudiciálnej otázky je skutočnosť, že správa inšpektorky, o ktorej Úrad tvrdí, že podľa práva Únie ju možno zohľadniť spolu s rozhodnutím, sa výslovne nezaobrá konkrétnymi kategóriami a podkategóriami prílohy III smernice o PVŽP. Ak existuje povinnosť uvedené kategórie a podkategórie uviesť, žalobca by mal v tejto časti predmetu konania úspech.

#### Štvrtá otázka

- 61 Štvrtá otázka znie:

**Má sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS vykladať tak, že v zmysle zásady, podľa ktorej pri určení, či je v súvislosti s dotknutou lokalitou nevyhnutné následne uskutočniť primerané posúdenie vplyvov plánu alebo projektu, nie je vo fáze zisťovania vhodné zohľadniť opatrenia zamerané na zabránenie škodlivým účinkom plánu alebo projektu na lokalitu alebo na ich zníženie, je príslušný orgán členského štátu oprávnený zohľadniť súčasti plánu alebo projektu, ktoré obsahujú prvky na odstránenie znečisťujúcich látok a mohli by znížiť škodlivé účinky na európsku lokalitu, len preto, že tieto súčasti nie sú vytvorené ako zmiernujúce opatrenia, hoci môžu mať taký účinok a vytvárali by podobu projektu ako jeho štandardná súčasť bez ohľadu na účinok na dotknutú európsku lokalitu?**

- 62 [omissis] Žalobca tvrdí, že odpoveď na položenú otázku je kladná. Zmierňujúce opatrenia buď dané účinky zmierňujú alebo nie. Rozhodujúce nemôže byť to, či sú vytvorené a zamýšľané s konkrétnym cieľom zmierniť konkrétny vplyv na lokalitu. Opatrenia buď majú ochrannú povahu, alebo ju nemajú a [omissis] buď sú účinné, alebo nie sú. Nemožno ich teda vylúčiť len preto, že nie sú jedinečné alebo jedinečne vyvinuté alebo vytvorené či uplatnené. Ako už bolo uvedené, opatrenia, ktorých sa týkala vec C-323/17 People Over Wind/Coillte Teoranta, boli do veľkej miery štandardnými opatreniami SUDS, Súdny dvor ich však považoval za zmierňujúce opatrenia.
- 63 Úrad zastáva názor, že príslušný orgán členského štátu by mal byť oprávnený zohľadniť súčasti plánu alebo projektu, ktoré obsahujú prvky na odstránenie znečisťujúcich látok a mohli by znížiť škodlivé účinky na európsku lokalitu, ak:

- a) tieto súčasti nie sú vytvorené ako zmiernujúce opatrenia, ani ich cieľom nie je zabrániť škodlivým účinkom v európskej lokalite, a to napriek tomu, že nepriamo tak údajne môžu pôsobiť;
- b) by uvedené súčasti boli zahrnuté do podoby projektu ako jeho štandardné vybavenie bez ohľadu na blízkosť európskej lokality alebo účinky na ňu, to znamená, že uvedené súčasti by boli „opatreniami založenými na dobrej praxi“ a uplatňovali by sa bez ohľadu na lokalitu ako štandardná súčasť všetkých podobných projektov.
- 64 *Amici* spoločne uvádzajú, že ak príslušný orgán členského štátu posudzuje, či je potrebné vykonať primerané posudzovanie vplyvu plánu alebo projektu na dotknutú lokalitu, nie je vhodné uvedené súčasti zohľadňovať. Preskúmanie toho, čo sú a čo nie sú „opatrenia, ktorých cieľom je vyhnúť sa škodlivým účinkom plánu alebo projektu na [dotknutú] lokalitu alebo ich zmierniť“ (ako boli definované vo veci C-323/17 *People over Wind*), sa musí uskutočniť objektívne a nemá vyplývať zo subjektívneho úmyslu, pričom nezávisí ani od okolnosti, či je opatrenie vytvorené špeciálne pre konkrétny plán alebo projekt [;] [omissis] na účely zisťovania v rámci primeraného posudzovania nemožno zohľadniť ani „dobrú prax“ alebo „štandardné“ opatrenia, napriek tomu, že v konečnom dôsledku zabraňujú škodlivým účinkom plánu alebo projektu na európsku lokalitu. Súdny dvor EÚ v súvislosti s otázkou, či plán alebo projekt môže mať významný vplyv, vždy zaujal prístup založený na zásade obozretnosti, a preto je ako relevantná hranica pre zisťovanie v tomto štádiu stanovená hranica obozretnosti. Podobná obozretnosť a objektívnosť by sa mala uplatňovať aj na otázku, čo je v rovnakom štádiu potrebné považovať za „zmiernujúce opatrenia“.
- 65 Navrhujem na túto otázku odpovedať kladne. Posúdenie, či sú opatrenia „zamýšľané“ ako zmiernujúce alebo nie, je beznádejne subjektívne. Ochrana životného prostredia sa musí zakladať na objektívnych kritériách a jediným takým kritériom v tomto prípade je odpoveď na otázku, či je účinkom opatrení zmiernenie, a nie, či je to ich zámerom. V tomto prípade nie je relevantné ani to, či ide o opatrenia, ktoré sú štandardné alebo nie. Uvedený prístup má oporu aj v zásade obozretnosti.
- 66 Dôvodom polozenia tejto prejudiciálnej otázky je, že príslušný orgán v tomto prípade nepovažoval systém SUDS za zmiernujúce opatrenie, pretože tento systém nebol s týmto zámerom vytvorený a predstavoval štandardnú súčasť podobných rezidenčných projektov. Ak dotknuté opatrenie predstavuje aj napriek uvedeným faktorom zmiernujúce opatrenie, žalobca by mal úspech v časti predmetu konania, v ktorej tvrdí, že zmiernujúce opatrenia boli neoprávnene zohľadnené v zisťovacej fáze primeraného posúdenia.

### **Piata otázka**

- 67 Piata otázka znie:

**Má sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS vykladať v tom zmysle, že ak príslušný orgán členského štátu napriek otázkam alebo obavám vyjadreným odborníkmi dospel v štádiu zisťovania k záveru, že nie je potrebné nijaké primerané posudzovanie, musí tento orgán predložiť výslovné a podrobné odôvodnenie, na základe ktorého je možné rozptýliť všetky opodstatnené vedecké pochybnosti o vplyve plánovaných prác na dotknutú európsku lokalitu, a ktoré jasne a jednotlivo odstráni každú pochybnosť prednesenú v tejto súvislosti v rámci postupu účasti verejnosti?**

- 68 Žalobca tvrdí, že na otázku je potrebné odpovedať kladne [*omissis*].
- 69 Podľa Úradu sa môže od príslušného orgánu vyžadovať, aby uviedol konkrétne dôvody rozptyľujúce všetky opodstatnené vedecké pochybnosti o dosahu prác plánovaných v dotknutej európskej lokalite, čo odstraňuje aj pochybnosti prednesené v tejto súvislosti v rámci postupu účasti verejnosti počas zisťovacej fázy primeraného preskúmania. Vhodný spôsob odstránenia takýchto pochybností však bude závisieť od všetkých okolností vrátane povahy predloženej námietky, stupňa vedeckej pochybnosti v tejto námietke a povahy vedeckej expertízy dotknutého subjektu. Na námietky je možné odpovedať tematicky a nie je potrebné uvádzať každú námietku osobitne a jednotlivo na ňu odpovedať.
- 70 *Amici* spoločne uvádzajú, že príslušný orgán je povinný uviesť presné a konečné zistenia a závery, ktoré dokážu rozptýliť všetky opodstatnené vedecké pochybnosti týkajúce sa vplyvu plánovaných prác na dotknutú európsku lokalitu, a tiež odstrániť primerané pochybnosti prednesené v tejto súvislosti v rámci postupu účasti verejnosti počas zisťovacej fázy primeraného posudzovania. Presné a konečné zistenia musia jasne identifikovať a opísať:
- a) najlepšie vedecké poznatky v oblasti, ktorej sa rozhodnutie týka;
  - b) preskúmanie a analýzu všetkých aspektov projektu, ktorý môže sám alebo v spojení s inými plánmi či projektami ovplyvniť európsku lokalitu z hľadiska cieľov jej ochrany; a
  - c) zistenia a závery vyplývajúce z posúdenia všetkých relevantných informácií, vrátane informácií získaných počas postupu verejnej účasti, vo svetle najlepších vedeckých poznatkov.
- 71 Povinnosť odôvodnenia v rámci rozhodovania v oblasti životného prostredia nie je len záležitosťou dobrej správy vecí verejných, ale aj povinnosťou, [ktorá vyplýva] Írsku z článku 6 ods. 9 Aarhuského dohovoru.
- 72 Navrhujem odpovedať na prejudiciálnu otázku kladne. Ak by sa takéto pravidlo uplatňovalo vo fáze zisťovania, prinieslo by to súlad s judikatúrou Súdneho dvora EÚ týkajúcou sa povinnosti odstránenia vedeckých pochybností a použitia najlepších vedeckých poznatkov v celkovom kontexte primeraného posúdenia. Okrem toho požiadavka jednotlivo sa zaoberať prípadnými vznesenými pochybnosťami (najmä [*omissis*] tými, ktoré predniesli *bona fide* účastníci v rámci

konzultačného postupu, ako je prvý uvedený *amicus curiae*) zabezpečuje transparentnosť v súvislosti s rozptýlením vedeckých pochybností a podporuje dobrú správu vecí verejných, keďže od príslušného orgánu vyžaduje, aby výslovne zvažil potenciálny dosah na európske lokality a zaoberal sa ním. Ako je zjavné v prejednávanej veci, boli v nej reálne prednesené len dve námietky, z ktorých vyplývali otázky [vyžadujúce pozornosť, konkrétne jednu otázku položil zákonom stanovený poradný subjekt a druhú miestna samospráva], a išlo o námietky formulované subjektami s istou autoritou, pričom ak by sa príslušný orgán uvedenými námietkami výslovne zaoberal, nebola by to preň v nijakom prípade nadmerná záťaž a jednak by sa tak zabezpečilo dodržanie smernice o biotopoch, a jednak by takéto dodržanie bolo viditeľné, čím by sa zaistila transparentnosť pri odstraňovaní vedeckých pochybností v súvislosti s dosahom na európske lokality.

- 73 Dôvodom polozenia tejto prejudiciálnej otázky je, že príslušný orgán výslovne nezohľadnil pochybnosti vyplývajúce z námietok Rady a An Taisce. Ak existovala povinnosť tieto pochybnosti zohľadniť, žalobca by mal v tejto časti predmetu konania úspech.

#### Šiesta otázka

- 74 Šiesta otázka znie:

**Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 6 ods. 3 smernice o biotopoch 92/43 a/alebo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu primeraného posúdenia, malo by toto rozhodnutie sprevádzať výslovné, samostatné a/alebo špecifické vyhlásenie o tom, ktoré dokumenty presne odôvodňujú rozhodnutie príslušného orgánu?**

- 75 Podľa žalobcu je na túto otázku potrebné odpovedať kladne [*omissis*].
- 76 Úrad uvádza, že z hľadiska vnútroštátneho práva ani z hľadiska práva Únie sa nevyžaduje výslovné vyhlásenie, o aké dokumenty sa presne odôvodnenie príslušného orgánu opiera, ak dôvody výsledku zisťovania uskutočneného v rámci primeraného posúdenia možno jednoducho zistiť z dokumentácie ako celku.
- 77 *Amici* spoločne tvrdia, že ak sa príslušný orgán rozhodne nepodriaďiť žiadosť o stavebné povolenie postupu primeraného posudzovania, malo by toto rozhodnutie sprevádzať samostatné a výslovné vyhlásenie o tom, ktoré dokumenty (a ktoré konkrétne časti týchto dokumentov) presne odôvodňujú rozhodnutie príslušného orgánu, pričom je potrebné zabezpečiť, aby dôvody a odkazy na časti iných dokumentov, v ktorých sa dôvody uvádzajú, dokázal ľahko identifikovať priemerný zástupca verejnosti, ktorý sa konania zúčastňuje a nie je odborníkom v oblasti práva alebo posudzovania vplyvov na životné prostredie. Odôvodnenie musí byť dostatočné, aby zástupcovi verejnosti a vnútroštátnemu súdu umožnilo



preskúmať zákonnosť rozhodnutia bez toho, aby príslušný orgán musel poskytnúť ďalšie vysvetlenie alebo objasnenie.

- 78 Navrhujem, aby sa na položenú otázku odpovedalo kladne, a to z podobných dôvodov ako v prípade druhej prejudiciálnej otázky týkajúcej sa potreby výslovného, samostatného a konkrétneho uvedenia dokumentov obsahujúcich dôvody rozhodnutia v kontexte PVŽP.
- 79 Dôvodom polozenia tejto otázky je, že v rozhodnutí Úradu sa výslovne neuvádzali dokumenty, o ktoré sa opiera odôvodnenie v súvislosti so zisťovaním v rámci PP. Ak existovala povinnosť tieto dokumenty uviesť, žalobca by mal v tejto časti predmetu konania úspech.

### Uznesenie

80 [omissis]

- a) [omissis] Prerušujem konanie až do prijatia rozhodnutia Súdneho dvora EÚ.
- b) Podľa článku 267 ZFEÚ položím Súdnemu dvoru EÚ tieto prejudiciálne otázky:
- i) **Vyplýva zo všeobecnej zásady prednosti práva Únie a/alebo zo spolupráce v dobrej viere, a to buď všeobecne, alebo v konkrétnom kontexte práva životného prostredia, že ak účastník konania podá žalobu spochybňujúcu platnosť správneho opatrenia, pričom výslovne alebo implicitne odkazuje na konkrétny nástroj práva Únie, avšak nespresňuje, ktoré jeho ustanovenia boli porušené, ani neuvádza konkrétny výklad poukazujúci na porušenie, vnútroštátny súd rozhodujúci v konaní musí alebo môže preskúmať túto žalobu, a to bez ohľadu na vnútroštátne procesné pravidlo, že účastník konania je vo svojich písomných vyjadreniach povinný vymedziť konkrétne porušenia, ku ktorým došlo?**
  - ii) **Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 4 ods. 2, 3, 4 a/alebo 5 a/alebo z prílohy III smernice 2011/92 o PVŽP a/alebo zo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu posudzovania vplyvov na životné prostredie, malo by toto rozhodnutie sprevádzať výslovné, samostatné a/alebo špecifické vyhlásenie o tom, ktoré dokumenty presne odôvodňujú rozhodnutie príslušného orgánu?**
  - iii) **Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 4 ods. 2, 3, 4 a/alebo 5 a/alebo z prílohy III smernice 2011/92 o PVŽP**

a/alebo zo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu posudzovania vplyvov na životné prostredie, existuje povinnosť výslovne uviesť posúdenie všetkých konkrétnych kategórií a podkategórií prílohy III smernice o PVŽP, ak sú tieto kategórie a podkategórie v súvislosti s výstavbou potenciálne relevantné?

- iv) Má sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS vykladať tak, že v zmysle zásady, podľa ktorej pri určení, či je v súvislosti s dotknutou lokalitou nevyhnutné následne uskutočniť primerané posúdenie vplyvov plánu alebo projektu, nie je vo fáze zisťovania vhodné zohľadniť opatrenia zamerané na zabránenie škodlivým účinkom plánu alebo projektu na lokalitu alebo na ich zníženie, je príslušný orgán členského štátu oprávnený zohľadniť súčasti plánu alebo projektu, ktoré obsahujú prvky na odstránenie znečisťujúcich látok a mohli by znížiť škodlivé účinky na európsku lokalitu, len preto, že tieto súčasti nie sú vytvorené ako zmiernujúce opatrenia, hoci môžu mať taký účinok a vytvárali by podobu projektu ako jeho štandardná súčasť bez ohľadu na účinok na dotknutú európsku lokalitu?
- v) Má sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS vykladať v tom zmysle, že ak príslušný orgán členského štátu napriek otázkam alebo obavám vyjadreným odborníkmi dospel vo fáze zisťovania k záveru, že nie je potrebné nijaké primerané posúdenie, musí tento orgán predložiť výslovné a podrobné odôvodnenie, na základe ktorého je možné rozptýliť všetky opodstatnené vedecké pochybnosti o vplyve plánovaných prác na dotknutú európsku lokalitu, a ktoré jasne a jednotlivo odstráni každú pochybnosť prednesenú v tejto súvislosti v rámci postupu účasti verejnosti?
- vi) Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyplýva z článku 6 ods. 3 smernice o biotopoch 92/43 a/alebo smernice vykladanej s ohľadom na zásadu právnej istoty a dobrej správy vecí verejných v zmysle článku 41 Charty základných práv Európskej únie, že ak sa príslušný orgán rozhodne, že žiadosť o stavebné povolenie nepodriadi postupu primeraného posúdenia, malo by toto rozhodnutie sprevádzať výslovné, samostatné a/alebo špecifické vyhlásenie o tom, ktoré dokumenty presne odôvodňujú rozhodnutie príslušného orgánu?

## PRÍLOHA – RELEVANTNÉ PRÁVNE ZDROJE

### Európske právo

[*omissis*]

### **Európska judikatúra**

[*omissis*]

xiv) [*omissis*]

[*omissis*]

xxviii) [*omissis*]

[*omissis*]

### **Medzinárodné právo**

i) [*omissis*]

ii) [*omissis*]

### **Vnútroštátna právna úprava**

i) Planning and Development Act 2000 (zákon o územnom plánovaní a rozvoji z roku 2000), najmä:

(a) články 50, 50A a 50B PDA 2000 – obsahujú ustanovenia týkajúce sa konania o opravných prostriedkoch, ktorými sa preberá článok 11 smernice o PVŽP;

(b) Časti X a XAB – tie obsahujú vykonávacie ustanovenia na účely posudzovania, ktoré vyžadujú smernica o PVŽP a smernica o biotopoch.

[*omissis*]

ii) Planning and Development Regulations 2001 (nariadenie o územnom plánovaní a rozvoji z roku 2001) (S.I. č. 600 z roku 2001), ktoré ďalej implementujú smernicu o PVŽP a smernicu o biotopoch. <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2001/si/600/made/en/print?q=Planning+and+Development+Regulations+&years=2001&search+type=si>

iii) [*omissis*]

iv) [*omissis*]